

Gauži raud saulīte



Gau - ži raud sau - lī - te, ā - be - ļu dār - zā.
Ā - be - lei no - kri - ta zelt' ā - bo - lī - tis,
Ne - rau - di, sau - lī - te! Dievs da - ra ci - tu,
No va - ra, no zel - ta, no su - dra - bi - ņa,



ā - be - ļu__ dārz'.
zelt' ā - bo__ līt's.
Dievs da - ra__ cit'.
no su - dra - biņ'.

- 1 Gauži raud saulīte, ābeļu dārzā, ābeļu dārz'.
Ābelei nokrita zelt' ābolītis, zelt' ābolīt's.
Neraudi, saulīte! Dievs dara citu, Dievs dara cit'.
No vara, no zelta, no sudrabiņa, no sudrabiņ'.
- 2 Ko gan tā saulīte tik gauži rauda, tik gauži raud'?
Jūrāi noslīka sudraba laiva, sudraba laiv'.
Neraudi, saulīte! Dievs dara citu, Dievs dara cit'.
No vara, no zelta, no sudrabiņa, no sudrabiņ'.
- 3 Ko gan tā saulīte tik gauži rauda, tik gauži raud'?
Rīgāi pazuda dimanta ratī, dimanta rat'.
Neraudi, saulīte! Dievs dara citus, Dievs dara cit's.
No vara, no zelta, no sudrabiņa, no sudrabiņ'.

Gauži raud saulīte

1
Gauži raud saulīte,
ābeļu dārzā, ābeļu dārz'.
Ābelei nokrita
zelt' ābolītis, zelt' ābolīt's.
Neraudi, saulīte!
Dievs dara citu, Dievs dara cit'.
No vara, no zelta,
no sudrabiņa, no sudrabiņ'.

2
Ko gan tā saulīte
tik gauži rauda, tik gauži raud'?'
Jūrāi noslīka
sudraba laiva, sudraba laiv'.
Neraudi, saulīte!
Dievs dara citu, Dievs dara cit'.
No vara, no zelta,
no sudrabiņa, no sudrabiņ'.

3
Ko gan tā saulīte
tik gauži rauda, tik gauži raud'?'
Rīgāi pazuda
dimanta rati, dimanta rat'.
Neraudi, saulīte!
Dievs dara citus, Dievs dara cit's.
No vara, no zelta,
no sudrabiņa, no sudrabiņ'.

1
Die Sonne weint bitterlich
im Apfelgarten.
Vom Apfelbaum fiel
ein goldener Apfel.
Weine nicht, Sonne!
Gott macht einen anderen
aus Kupfer, aus Gold,
aus Silber.

2
Warum wohl die Sonne
so bitterlich weinte?
Ins Meer versank
ein silbernes Boot.
Weine nicht, Sonne!
Gott macht ein anderes
aus Kupfer, aus Gold,
aus Silber.

3
Warum wohl die Sonne
so bitterlich weinte?
In Riga verschwand
ein diamantener Wagen.
Weine nicht, Sonne!
Gott macht einen anderen
aus Kupfer, aus Gold,
aus Silber.

Gauži raud saulīte



Gau - ži raud sau - lī - te, ā - be - ļu dār - zā.
Ā - be - lei no - kri - ta zelt' ā - bo - lī - tis,
Ne - rau - di, sau - lī - te! Dievs da - ra ci - tu,
No va - ra, no zel - ta, no su - dra - bi - ņa,



ā - be - ļu__ dār z'.
zelt' ā - bo__ līt's.
Dievs da - ra__ cit'.
no su - dra - biņ'.

- 1 Gauži raud saulīte, ābeļu dārzā, ābeļu dārz'.
Ābelei nokrita zelt' ābolītis, zelt' ābolīt's.
Neraudi, saulīte! Dievs dara citu, Dievs dara cit'.
No vara, no zelta, no sudrabiņa, no sudrabiņ'.
- 2 Ko gan tā saulīte tik gauži rauda, tik gauži raud'?'
Jūrāi noslīka sudraba laiva, sudraba laiv'.
Neraudi, saulīte! Dievs dara citu, Dievs dara cit'.
No vara, no zelta, no sudrabiņa, no sudrabiņ'.
- 3 Ko gan tā saulīte tik gauži rauda, tik gauži raud'?'
Rīgāi pazuda dimanta rati, dimanta rat'.
Neraudi, saulīte! Dievs dara citus, Dievs dara cit's.
No vara, no zelta, no sudrabiņa, no sudrabiņ'.